

# O priimku *Bohorič*

**Marko Snoj**

Slovenska akademija znanosti in umetnosti, Novi trg 3,  
SI 1000 Ljubljana, marko.snoj@zrc.sazu.si

Prispevek prinaša dve možnosti za etimološko razlago priimka *Bohorič*. Domneva, po kateri naj bi bil priimek tvorjen iz gorskega imena *Bohor*, je iz tipoloških razlogov vprašljiva, saj so slovenski priimki na *-ič* < *\*-it'b* skoraj izključno patronimiki ali metronimiki. Imenotvorno verjetnejša je domneva o patronimiku iz osebnega imena *Bohor* (iz katerega je tudi gorsko ime), ki je tvorjeno iz hipokoristika *Boh* osebnih imen na (naglašeni) zlog *bo-*, npr. *Bol'eslavъ*, *Bogomirъ*.

Im Beitrag werden zwei mögliche etymologische Erklärungen des Familiennamens *Bohorič* diskutiert. Die Annahme, er würde von dem Bergnamen *Bohor* abgeleitet, ist aus typologischen Gründen fraglich, zumal slowenische Familiennamen auf *-ič* < *\*-it'b* fast ausschließlich Patronyme bzw. Metronyme sind. Näher liegt die Annahme eines Patronyms aus dem Personennamen *Bohor* (diesem entstammt auch der Bergname), gebildet aus dem Hypokoristikum *Boh*, zugehörig den Personennamen auf (betonte) Silbe *bo-*, z. B. *Bol'eslavъ*, *Bogomirъ*.

**Ključne besede:** slovenščina, imenoslovje, priimki, etimologija

**Schlüsselwörter:** Slowenisch, Onomastik, Familiennamen, Etymologie

Slovenski priimki na *-ič* so večinoma patronimiki, npr. *Mohorič*, *Žnidarič*, *Lotrič*, redkeje metronimiki, npr. *Majdič*, *Marjetič*, *Udovič*, maloštevilni izvirajo iz občnoimenskih manjšalnic, npr. *Polič*, ali vršilcev dejanja, npr. *Ribič*. Pripona v patronimikih in metronimikih je izvirno manjšalniška *\*-it'b*, ki ji v osrednjem južnoslovanskem idiomu ustreza *-ič*, v makedonščini pa *-ik'*, pripona v prvotnih vršilcih dejanja pa izvira iz *\*-ičb* in se tudi v drugih slovanskih jezikih glasi *-ič*, npr. hrvaško *ribič*. Le izjemoma se med našimi priimki na *-ič* najdejo tudi taki, v katerih osnovi bi lahko s precejšnjo verjetnostjo videli zemljepisno občno ali lastno ime, npr. *Glavič* (če iz občnega imena *glava* v pomenu 'gorski vrh' ali že gorskega imena *Glava* in ne morda iz nekega hipokoristika *Glava*), *Zemljíč* (če iz *zemlja*, domnevno v pomenu 'kmetija, grunt'). Priimki z izvirno isto pripono iz motivirajoče besede z zemljepisnim pomenom so (resda ne zelo pogosto) znani v hrvaščini, npr. *Novoselić* (iz občnoimenske samostalniške zveze *novo selo* ali že lastnega imena *Novo Selo*), *Gmajnić*, *Kamenić*. Pod predpostavko, da je ta način tvorbe priimkov mogoč tudi v slovenščini, bi v priimku *Bohorič* lahko videli prvotni pomen 'prebivalec pod goro Bohor'. Tako kot je danes pozabljeni

priimek *Bohorčič* (in iz tega po samoglasniškem upadu današnja priimek in hišno ime *Bohorč* – glej prispevek Borisa Golca) najverjetneje patronimik od nepotrjenega *\*Bohorec* s prvotnim pomenom ‘prebivalec pod goro Bohor’. Če pa ta imenotvorna predpostavka ni veljavna, ostaja edina možnost, da je priimek *Bohorič* patronimik iz osebne imena *\*Bohor*, ki je konvertiralo v gorsko. To osebno ime se pri nas ohranja v imenu zaselka *Bohor* vasi Orešja na Bizeljskem in morda v priimku *Bahor* ter njegovem patronimiku *Bahorič*, če je prvi samoglasnik nastal iz *o* po prednaglasnem akanju. Neposredno je potrjeno še v makedonskem osebne imenu *Bohor*, posredno pa v imenu dela vasi s srbskim imenom Ljuboliči pri Dečanah na Kosovu, ki je v 15. in 16. stoletju zapisano tako, da se bere *Bohoriči*, ter v češkem, točneje moravskem krajevnem imenu *Bochoř* blizu Olomuca.

Osebno ime *Bohor* je tvorjenka s pripono *-or* (znano npr. v slovaških osebnih imenih *Ľubor*, *Vlador*, pri nas še npr. v priimkih *Mihor*, *Pahor* in krajevnih imenih *Suhor*, *Jugorje*) iz hipokoristika *Boh* (ki se ohranja v krajevnih imenih *Bohova*, *Bohinj* in morda v priimku *Boh*, če ni izvirno nemški *Boch*), spadajočega k slovanskim osebnim imenom, ki se začenjajo na naglašeni zlog *bo-*, npr. *\*Bol'eslavъ*, *\*Bogomirъ*, manj verjetno *\*Borislavъ*, saj je bilo to ime naglašeno na medponskem *i*.

## Povzetek

### O PRIIMKU BOHORICH

Prispevek prinaša dve možnosti za etimološko razlago endemično slovenskega priimka *Bohorič*. Po prvi naj bi bil priimek tvoren iz imena gore *Bohor*, pod katero je stala rojstna hiša Adama Bohoriča. A ker se pretežno manjšalniška pripona *-ič* < *\*-it'ъ* v priimkih le izjemoma pojavlja v primerih, katerih osnova ni antroponim ali občno poimenovanje človeka (možni primeri so priimki slovensko *Glavič*, *Zemljič*, hrvaško *Novoselič*), se zdi verjetnejša možnost, da je priimek *Bohor* izvirno patronimik iz osebne imena *Bohor*, iz katerega je po konverziji nastalo tudi gorsko ime. Osebno ime *Bohor* je tvorjenka (tipa slovaško *Ľubor*) iz hipokoristika *Boh*, ki spada k dvočlenskimi osebnimi imenom, ki se začenjajo na (naglašeni) *bo-*, npr. *Bol'eslavъ*, *Bogomirъ*.

## Zusammenfassung

### ÜBER DEN FAMILIENNAMEN BOHORICH

Es werden zwei mögliche etymologische Erklärungen des endemisch slowenischen Familiennamens *Bohorič* diskutiert. Nach der ersten Annahme sei er von dem Bergnamen *Bohor* abgeleitet, zumal sich das Geburtshaus Bohoričs unter dem Berg befand. Da aber das überwiegend diminutive Suffix *-ič* < *\*-it'ъ* bei Familiennamen nicht anthroponymischen Ursprungs nur ausnahmsweise vorkommt (mögliche Beispiele sind slowenisch *Glavič*, *Zemljič*, kroatisch *Novoselič*), liegt die Annahme näher, dass der Familienname *Bohor* das ursprüngliche

Patronym aus dem Personennamen *Bohor* ist, aus dem durch die Konversion auch der Bergname entstand. Der Personennamen *Bohor* ist eine Bildung (des Typs slowakisch *Ľubor*) aus dem Hypokoristikum *Boh*, zugehörig den zweigliedrigen Personennamen auf (betonte) Silbe *bo-*, z. B. *Bol'eslavъ*, *Bogomirъ*.